

ARGENTINA



69^a ASAMBLEA GENERAL

Sexta Comisión (Asuntos Jurídicos)

Tema 77. *Programa de asistencia de las Naciones Unidas para la enseñanza, el estudio, la difusión y una comprensión más amplia del derecho internacional*

Intervención de la Delegación argentina

Nueva York, 17 de octubre de 2014
Sírvase verificar durante lectura

69TH GENERAL ASSEMBLY

Sixth Committee (Legal Committee)

Agenda Item 77. United Nations Programme of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and Wider Appreciation of International Law

Statement by the Argentine delegation

New York, 17 October 2014
Please check against delivery



Misión Permanente de la
República Argentina
Naciones Unidas

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Señor Presidente:

La Argentina adhiere a la declaración efectuada por Costa Rica en nombre de CELAC y por el Estado Plurinacional de Bolivia, en nombre del G77 y China.

La delegación argentina se congratula por el examen, como cada año, de las actividades bajo el Programa de asistencia de las Naciones Unidas para la enseñanza, el estudio, la difusión y una comprensión más amplia del derecho internacional.

El Informe del Secretario General (A/69/516) nos brinda un panorama actualizado de las actividades de las Naciones Unidas en el contexto del Programa, en particular sobre el estado del financiamiento de las distintas actividades del programa.

Quisiera referirme a tres aspectos que, desde el punto de vista de mi delegación, resulta menester mencionar teniendo en cuenta que este tema de agenda cumple un doble objetivo: por un lado, la difusión del derecho internacional como herramienta para propugnar el estado de derecho y, por otro, como herramienta para la creación de capacidades, en particular en los países en desarrollo.

a) Las publicaciones y otros recursos relativos al derecho internacional

Estas publicaciones van desde el Anuario Jurídico de las Naciones Unidas al Anuario de la Comisión de Derecho Internacional y los Resúmenes de fallos, opiniones consultivas y providencias de la Corte Internacional de Justicia, todas a cargo de la División de Codificación. Asimismo, cabe notar las publicaciones a cargo de la División de Tratados de las Naciones Unidas, y el acceso electrónico a las mismas, así como el Anuario de la Comisión de Derecho Internacional.

Mención especial merece la Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional. La Biblioteca Audiovisual, a cuyo lanzamiento asistiéramos en la 63ª sesión, satisface hoy las demandas académicas de todo el mundo, proveyendo acceso ilimitado a invaluable archivos históricos digitales de las Naciones Unidas y a material académico complementario.

Como expresa cada año mi delegación, todo ello constituye un recurso de alto valor para todos los Estados Miembros, puesto que su utilización frecuente va más allá de los funcionarios públicos o profesionales del derecho para llegar como recurso para la profundización del conocimiento y la investigación también a estudiantes.

b) Los cursos regionales

El informe del Secretario General hace referencia a estos cursos de derecho internacional, correctamente, como un mecanismo de formación que permite a los participantes concentrarse en asuntos de la actualidad del derecho internacional de interés común de la región.

Es muy preocupante que el curso regional para Asia Pacífico haya tenido que ser cancelado por falta de fondos y que el curso regional para América Latina y el Caribe en Montevideo, Uruguay, tampoco haya tenido lugar en 2014, por el mismo motivo.

c) Las becas de derecho internacional

El programa de becas en derecho internacional de las Naciones Unidas es el más completo para profesionales abogados en particular aquellos provenientes de países en desarrollo. El curso de la Academia de Derecho Internacional de La Haya tiene una larga tradición en la formación en derecho internacional para abogados, sean éstos académicos o funcionarios públicos, y son conocidos por su alta calidad y nivel de especialización. Profesionales abogados de países en desarrollo de todas las regiones han recibido algún tipo de asistencia financiera para participar en ambos cursos.

Asimismo, mi país desea destacar el rol de la Beca Hamilton Shirley Amerasinghe sobre el Derecho del Mar, especializada en esta rama del derecho internacional y que honra la memoria del primer Presidente de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. La Beca Amerasinghe se otorga cada año a un individuo proveniente de un país en desarrollo desde 1986. Cabe notar que la escasez de recursos en el Fondo de la Beca es una situación preocupante y persistente y, por ejemplo, si bien existen recursos para la beca el año 2014, no los hay para la del 2015. Deberíamos hacer esfuerzos para que el otorgamiento de la Beca continúe con la tradición anual, y cree que debe evitarse caer en la situación de los años 2007 a 2009, en que por 3 años consecutivos no se pudo otorgar la beca por falta de contribuciones voluntarias.

En cuanto al Informe del Secretario General, mi delegación lamenta que, aún siendo parte del Programa de Asistencia, este año el Secretario General no hay incluido información significativa sobre la Beca de derecho del mar en su informe sobre el Programa. Esta Beca es administrada por la División de Océanos y Derecho del Mar, y no es una actividad de capacitación de la DOALOS, como sugiere el Informe del Secretario General, sino que es una parte integral del Programa de Asistencia, y el mandato para otorgarla surge de la Resolución de la Sexta Comisión. Esperamos que, más allá de la información muy resumida que se incluya en el Informe sobre Océanos y Derecho del Mar, la información sobre la ejecución del mandato de otorgar esta Beca sea incluida en los Informes del Secretario General sobre el Programa de Asistencia, que es el informe que da cuenta de la ejecución de los mandatos surgidos de la Resolución sobre el Programa, como había ocurrido hasta la 67ª sesión.

Señor Presidente,

Las divisiones de la Secretaría que tratan temas de derecho internacional -así como otros organismos de la órbita de las Naciones Unidas- son plenamente conscientes de que el Programa de asistencia para la enseñanza, el estudio, la difusión y la comprensión más amplia del derecho internacional se relaciona con la promoción del estado de derecho, y el Informe que tenemos frente a nosotros es una muestra cabal de los esfuerzos de mantener este tipo de actividades a pesar de los recursos cada vez más escasos. Permítame reconocer los esfuerzos notables de la Sra. Virginia Morris y su equipo en lo relativo a la Biblioteca Audiovisual, las publicaciones, las becas y los cursos regionales, y de la División de Océanos y Derecho del mar, en lo que hace a la Beca Amerasinghe.

Todos los años, los Miembros nos comprometemos a continuar apoyando esos esfuerzos, porque coadyuvan a la capacitación de nuestros propios funcionarios. En efecto, el Programa de Asistencia no está destinado a académicos o estudiantes, sino al entrenamiento de abogados internacionalistas de los Estados Miembros. La capacitación que brinda el Programa de Asistencia es la de nosotros mismos. Es aquí que deseo referirme a la cuestión de los recursos financieros del Programa.

El Informe del Secretario General es más que preocupante: los países en desarrollo que son anfitriones de los cursos usualmente financian el 25% de los cursos regionales, pero este año dos de esos cursos debieron ser cancelados por falta de contribuciones voluntarias para completar el otro 75%, la Biblioteca Audiovisual corre el riesgo de ser descontinuada en breve, y las publicaciones jurídicas de Naciones Unidas llevan un retraso notable. Esta situación se plantea a pesar de los esfuerzos personales del personal de la Secretaría encargado del Programa de Asistencia.

Señor Presidente:

Cada año, el Informe del Secretario General es claro en que la demanda de capacitación en derecho internacional es creciente. El conocimiento del derecho internacional público es esencial para el estado de derecho en el orden internacional, y de ahí la alta importancia del Programa de Asistencia. Reconocer esa importancia debe llevar a comprometernos con la previsibilidad futura de sus actividades.

En la 67ª sesión, la Asamblea General acordó examinar, en la 68ª sesión, la viabilidad futura de las contribuciones voluntarias, y el Comité Asesor concluyó que la continuación del financiamiento sobre una base exclusivamente voluntaria no era viable. Pero, nosotros, los Estados Miembros, fallamos en tomar las medidas necesarias.

Pareciera que debemos llegar a una situación de pronunciada crisis para tomar las medidas apropiadas. Lo que tenemos ante nosotros es el reflejo de que el Comité Asesor logró acordar, luego de largas negociaciones, importantes recomendaciones para evitar la desaparición del Programa. Es claro que no reflejan la aspiración de la Argentina y de la mayoría de los Miembros, que es que todas las actividades del Programa reciban recursos financieros del Presupuesto Ordinario de la Organización, pero claramente representan un avance hacia garantizar la supervivencia del Programa para las generaciones actuales y futuras. La Argentina, que es miembro del Comité Asesor, se enorgullece de este valiente paso, tomado bajo el liderazgo del Embajador Ken Kanda, de Ghana.

Es el momento ahora de que esta Comisión siga el ejemplo del Comité Asesor y recoja esas recomendaciones en la resolución que eleve a la Asamblea General. También es necesario que en el momento adecuado apoyemos que la Quinta Comisión adopte el apoyo financiero necesario.

Señor Presidente:

Agradezco nuevamente el trabajo apasionado de las Divisiones de la Oficina de Asuntos Jurídicos que administran actividades del Programa de Asistencia y al Consejero Legal mismo. También quisiera rendir tributo a la dedicación del Embajador Ken Kanda, que en breve dejará de presidir el Comité Asesor.

Señor Presidente:

Permítame finalizar destacando que el Programa de Asistencia ha sido la herramienta más valiosa con que ha contado la organización en la promoción del Estado de derecho en el orden internacional, objetivo último de la Carta. Todos los abogados estatales presentes en esta Sala han recibido, de una u otra manera, capacitación por el Programa de Asistencia, y ello no se limita a los de países en desarrollo. De nosotros depende hoy que las generaciones futuras reciban la misma capacitación, porque ella es, en definitiva, una contribución al respeto del derecho internacional y de las relaciones de paz entre las naciones.

Muchas gracias.

Mr. Chairman,

My delegation adheres to the statements made by Costa on behalf of CELAC and by the Plurinational State of Bolivia, on behalf of the G77 and China.

My delegation welcomes the consideration, as every year, of the activities under the Programme of Assistance in the teaching, study, dissemination and wider appreciation of International Law.

The Report of the Secretary General (A/69/516) provides a very complete and updated overview of the activities of the United Nations in the context of the Programme.

I would like to refer to three aspects which, in the opinion of my delegation, deserve to be highlighted taking into account that this Agenda Item pursues a double objective: the dissemination of international as a tool for fostering the rule of law and as a tool for capacity building, in particular in developing countries.

a) Publications and other resources

Such publications comprise the United Nations Juridical Yearbook, the Yearbook of the International Law Commission and the Summaries of Judgments, Advisory Opinions and Orders of the International Court of Justice, all under the responsibility of the Codification Division. Also, we would like to acknowledge the publications of the Treaty Section of the United Nations, to which electronic access is provided, and the Yearbook of the International Law Commission.

Mención especial merece la Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional. La Biblioteca Audiovisual, a cuyo lanzamiento asistiéramos en la 63ª sesión, satisface hoy las demandas académicas de todo el mundo, proveyendo acceso ilimitado a invaluables archivos históricos digitales de las Naciones Unidas y a material académico complementario.

The Audiovisual Library of International Law deserves special mention. The Audiovisual Library, launched at the 63rd Session of the General Assembly, responds to academic demands from all over the world by providing unlimited access to highly valuable historic archives of the United Nations and to complementary material.

As repeatedly stated by my delegation, all those publications constitute a priceless resource for Member States, as their use goes beyond public officials or practicing lawyers, as they are also accessed to by students aiming at deepening their knowledge of international law and those undertaking research.

b) The regional courses

The Report of the Secretary General correctly refers to the international law courses as a tool for training which allows participants to concentrate in topics of international law of current interest for the region.

We note with deep concern the cancellation –due to lack of funds- of the regional course for Asia Pacific, and that the regional course for Latin America and the Caribbean has not taken

place in 2014 due to the same reasons.

c) International law scholarships

The international law scholarship programme of the United Nations is the most complete for international lawyers, in particular for those from developing countries. The International Law course of the Hague Academy of International Law has a longstanding tradition in training of international lawyers who perform duties in public service and in academia, and are very renowned due to their high quality and degree of specialization. International lawyers from developing countries of all regions have been granted some degree of financial assistance to participate in both courses.

I would also like to highlight the role of the Hamilton Shirley Amerasinghe Fellowship on the Law of the Sea, specialized in this branch of international and which honours the memory of the first President of the Third UN Conference on the Law of the Sea. The Amerasinghe Fellowship is awarded every year since 1986 to one individual from a developing country. I would like to highlight that the lack of resources in its Trust Fund is a persisting situation. For example, there are resources for awarding the 2014 fellowship, but not for the 2015 award. We should commit ourselves to making efforts for keeping the tradition of an annual award and avoid the situation of the years 2007 to 2009, where the fellowship could not be awarded for three consecutive years due to lack of voluntary contributions.

As regards the Report of the Secretary General, my delegation regrets that, being part of the Programme of Assistance, this session the Secretary General has not included in his Report any information on the Law of the Sea Fellowship. This Fellowship is administered by the Division of Oceans and Law of the Sea (DOALOS), and it is not a capacity building activity of DOALOS, as the Report seems to suggest, but an integral part of the Programme of Assistance, and the mandate to the Secretary General to grant it derives from the Sixth Committee resolution. We sincerely hope that beyond the very summarized information in the Report on Oceans and the Law of the Sea, the information on the execution of the mandate to award this fellowship is included in the Reports of the Secretary General on the Programme of Assistance, i.e. the report presenting the execution of mandates arising from the Resolution on the Programme, as was the case until the 67th session.

Mr. Chairman,

The Divisions of the Secretariat involved in international law, as well as other bodies of the UN System, are fully cognizant of the fact that the Programme of Assistance in the teaching, study, dissemination and wider appreciation of international law has a direct link with promoting the rule of law, and Report before us is a clear display of the efforts being made to maintain such activities despite the scarcity of resources. I would like to recognize the notable efforts of Mrs. Virginia Morris and her team regarding the Audiovisual Library, regional courses, fellowships and publications, and to the Division of Ocean Affairs and the Law of the Sea in what relates to the Amerasinghe Fellowship.

All Member States should commit ourselves to continue to support these efforts, because they lead to training their own officials. The Programme of Assistance is not intended to train academics or students, but international lawyers of Member States. The training provided by the Programme is our own training. Here, then, I would like to refer to the financial resources.

The Report of the Secretary General has been noted with concern by many, including my delegation: although developing countries, those who are hosts of regional courses, often finance 25% of the courses, this year two regional courses were cancelled due to lack of voluntary contributions to finance the remaining 75%; the Audiovisual Library is at risk of being discontinued very soon, and legal publications of the UN are notably delayed. This situation goes beyond the personal efforts of staff of the Secretariat in charge of the Programme.

Mr. Chairman,

Every year, the Report of the Secretary General clearly states that demand for international law training is growing. Knowledge of international law is key for strengthening the rule of law at the international level, which speaks about the importance of the Programme of Assistance. Recognizing such importance must lead us to commit ourselves with the sustainability of its activities.

At the 67th session, the General Assembly agreed to examine, at its 68th session, the future viability of voluntary contributions as the source of funding, and the Advisory Committee concluded that continuing on an exclusively voluntary basis was not viable. But we, Member States, failed to take the necessary measures.

It seems we need to reach a pronounced crisis in order to take the appropriate measures. What we have in front of us today shows that the Advisory Committee, after long negotiations, succeeded in agreeing on important recommendations in order to avoid the discontinuation of the Programme. It is clear they do not reflect the aspirations of Argentina and the majority of Member, consisting in having all activities of the Programme under the regular budget of the organization, but they clearly represent a step forward to ensure the survival of the Programme for current and future generations. Argentina, as a member of the Advisory Committee, is proud of this courageous step forward, taken under the leadership of Ambassador Ken Kanda of Ghana.

It is now for the Sixth Committee to follow the Advisory Committee's example and reflect those recommendations in the resolution it will present to the General Assembly. It is also necessary that at the appropriate time all of us support the Fifth Committee adopts the necessary financial support.

Mr. Chairman,

I thank once again the passionate work of the Divisions of the Office of Legal Affairs administering the activities of the Programme of Assistance and the Legal Counsel himself. I would also like to pay tribute to the devotion of Ambassador Ken Kanda, who will leave the Chair of the Advisory Committee soon.

Mr. Chairman,

Allow me to conclude by highlighting that the Programme of Assistance has been the most valuable tool of this organization for the promotion of the rule of law at the international level, main objective of the Charter. All State lawyers present here today have received, one way or the other, training from the Programme of Assistance, and this is not limited to those from developing countries. It is a responsibility bearing upon us that generations to come receive the same training, because it is, in the end, a contribution to respect for international law and to the friendly relations among nations.

Thank you.